



## Письмо об отправке карты WIC по почте

(Mailed WIC Card Letter)

Дата:

Кому:

Уважаемый участник программы!

В связи с особыми обстоятельствами мы отправили вашу карту WIC по почте.

Напоминаем правила пользования картой WIC:

1. Убедитесь, что знаете свой 4-значный PIN-код.
  - Если вы не помните свой PIN-код, позвоните по круглосуточному номеру 1-844-359-3104 для его сброса.
  - Введите дату рождения и почтовый индекс держателя карты.
2. Проверьте, какие продукты питания доступны по вашей карте WIC.
  - Используйте приложение WICShopper.
  - Просмотрите список покупок, если таковой прилагается к карте.
  - Посмотрите в последнем кассовом чеке из продуктового магазина WIC.
  - Спросите в отделе обслуживания клиентов магазина.
  - Позвоните в клинику WIC.
3. Покупайте продукты WIC с первой до последней даты действия пособия.
  - Продукты, которые вы не купите, не будут перенесены на следующий месяц.
4. Делайте покупки только в авторизованных магазинах WIC. Ищите таблички «WIC Accepted Here» (Здесь принимают карты WIC).
5. Покупайте только доступные вам продукты в доступном количестве.
6. Сообщите кассиру, что рассчитываетесь картой WIC.
7. Проведите картой и введите 4-значный PIN-код, когда появится запрос.
8. Сохраните чек.

Позвоните в клинику по указанному ниже номеру, чтобы получить помощь по любому из следующих вопросов:

- Вопросы о карте WIC или доступных продуктах питания.
- Проблемы с использованием карты WIC в магазине.
- Планирование следующего визита в клинику WIC или изменение запланированного визита.

Ваша клиника WIC:



## Письмо об отправке карты WIC по почте

(Mailed WIC Card Letter)

### **Программа WIC в штате Вашингтон является недискриминационной.**

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах, правилами и политикой в области гражданских прав U.S. Department of Agriculture (USDA, Министерство сельского хозяйства США), этому учреждению запрещается проявлять дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, пола (включая гендерную идентичность и сексуальную ориентацию), религиозных убеждений, инвалидности, возраста, а также прибегать к ответным действиям или возмездию за предыдущую деятельность в области гражданских прав.

Информация о программе может быть доступна на других языках, отличных от английского. Лица с ограниченными возможностями, которым требуются альтернативные средства связи для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский жестовый язык), должны обратиться в ответственное государственное или местное агентство, которое управляет программой, или в центр TARGET при USDA по телефону (202) 720-2600 (голосовой вызов и телетайп) либо связаться с USDA через Федеральную службу ретрансляции по телефону (800) 877-8339.

Для подачи жалобы на дискриминацию в программе, заявитель должен заполнить форму AD-3027, Форму жалобы на дискриминацию в программе USDA, которую можно получить в Интернете по адресу: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-russian.pdf>, из любого офиса USDA, позвонив по телефону (866) 632-9992, или написав письмо в адрес USDA. Письмо должно содержать имя заявителя, адрес, номер телефона и письменное описание предполагаемого дискриминационного действия с достаточной детализацией, чтобы проинформировать Помощника секретаря по гражданским правам (ASCR) о характере и дате предполагаемого нарушения гражданских прав. Заполненную форму AD-3027 или письмо необходимо отправить по адресу:

**(1) почтовый адрес:**

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; или

**(2) факс:**

(833)256-1665 или (202) 690-7442; или

**(3) эл. почта:**

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Это учреждение предоставляет равные возможности.

Программа WIC в штате Вашингтон является недискриминационной.

Запросить этот документ в другом формате можно по номеру телефона 1-800-841-1410.

Если вы страдаете нарушением слуха, обращайтесь по телефону 711 (Washington Relay)

или по электронной почте [wic@doh.wa.gov](mailto:wic@doh.wa.gov).



DOH 960-367 October 2023 Russian

